**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande
**Band:** 81 (1955)
**Heft:** 12: Les machines arithmétiques

## Vereinsnachrichten

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

## 64me assemblée générale

Saint-Gall, 24, 25 et 26 juin 1955

La 64e assemblée générale de la S.I.A. aura lieu à Saint-Gall, du 24 au 26 juin 1955, selon le programme suivant :

*Programme*

*Vendredi 24 juin 1955*

15.04 Arrivée du train direct de Zurich.

15.50 à 16.50 Tour de ville et promenade dans les alentours de Saint-Gall.
Rassemblement à 15.45 sur la place du Marché (Marktplatz, Obstmarkt).
Promenade à Heiligkreuz-Rosenberg-Bruggen-Sitterbrücken - Fürstenlandstrasse - St. Georgen - Philosophental - Speicherstrasse jusqu'au Klosterhof.

17.00 Assemblée des délégués dans la salle du Grand Conseil du siège du Gouvernement, au Klosterhof. Pour les dames et les collègues qui ne participent pas à l'assemblée des délégués :

17.00 Visite de la bibliothèque abbatiale et de la Cathédrale, ou poursuite de la promenade jusqu'au Musée de l'Industrie et des Arts et Métiers avec visites intéressantes.

19.00 Dîner dans les hôtels.

20.30 à 21.30 En cas de beau temps, sérénade dans le cloître Sainte-Catherine (derrière le Théâtre).

*Samedi 25 juin 1955*

Excursions.

Groupe 1 : Travaux de régularisation du cours du Rhin.

7.00 Départ par Teufen - Gais - Le Stoss - Altstätten - Montlingen. Excursion en chemin de fer rural jusqu'au delta du Rhin et, de là, en car jusqu'à Rorschach-Port. Passeport ou autre papier d'identité nécessaire.

Groupe 2 : Fabrique d'instruments optiques de la S. A. de vente des instruments de géodésie Henri Wild, Heerbrugg.

8.00 Départ par Teufen - Gais - Le Stoss - Altstätten jusqu'à Heerbrugg. Après la visite, départ pour Rorschach-Port.

Groupe 3 : Société de la Viscose suisse, Widnau.

8.00 Départ par Teufen - Gais - Le Stoss - Altstätten jusqu'à Widnau. Après la visite, départ pour Rorschach-Port.

Groupe 4 : Industrie du bois S. A., Bauwerk S. A. /St. Margrethen.

7.30 Départ par Eggersriet - Grub - Heiden - Walzenhausen - Rheineck jusqu'à St. Margrethen. Visite de la Bauwerk S. A., et de l'Industrie du bois S. A., puis départ pour Rorschach-Port.

Groupe 5 : Usines d'avions et de véhicules S. A., Altenrhein.

8.00 Départ par Rehetobel - Heiden - Wolfhalden - Rheineck jusqu'à Altenrhein. Après la visite, départ pour Rorschach-Port. (Seuls peuvent prendre part à cette visite les participants de nationalité suisse qui se seront inscrits suffisamment tôt et que nous aurons annoncés à la direction des usines.)

Groupe 6 : Saurer S. A., Arbon.

7.30 Départ pour Arbon. Visite de la fabrique de machines, puis départ pour Rorschach-Port.

Groupe 7 : Nouvelle tuilerie Istighofen.

8.00 Départ par Gossau - Zuzwil - Wuppenau jusqu'à Istighofen. Après la visite, départ pour Rorschach-Port.

Groupe 8 : Buhler frères, fabrique de machines, Winkeln et Uzwil.

7.30 Départ pour Winkeln où les participants visitent la fonderie sous pression, puis départ pour Uzwil. Après la visite, départ pour Rorschach-Port par Bischofszell - Arbon.

Groupe 9 : Appenzell - Säntis.

7.00 Départ pour Schwägalp par Herisau - Waldstatt. Montée au Säntis en téléphérique. Retour à Rorschach-Port par Urnäsch - Gonten - Appenzell - Gais - Bühler - Trogen - Wald - Heiden.

Toutes les excursions se terminent à 12.30 environ à Rorschach-Port. Depuis là, le programme se poursuit en commun.

12.45 Départ en bateaux-moteur pour une promenade sur le lac de Constance. Déjeuner à bord.

17.12 Départ Romanshorn BT.

17.36 environ Arrivée à Saint-Gall.

19.30 Banquet dans la grande salle du « Schützengarten », suivi d'une soirée récréative.

*Dimanche 26 juin 1955*

10.00 Assemblée générale dans la salle du Grand Conseil du siège du Gouvernement, au Klosterhof.
Ordre du jour :
*a*) Procès-verbal de la 63e assemblée générale du 27 septembre 1953 à Locarno.
*b*) Allocution du président de la S.I.A., M. Eric Choisy, Dr h. c., ingénieur.
*c*) Propositions de l'assemblée des délégués.
*d*) Lieu et date de la prochaine assemblée générale.
*e*) Divers.

11.00 Conférence de M. Simon Frick, Dr en droit, conseiller d'Etat : « Wirtschafts- und Verkehrsfragen der Ostschweiz ». Conférence de M. Johannes Duft, Dr en théologie, bibliothécaire de la bibliothèque abbatiale : « La civilisation de Saint-Gall ».

Clôture officielle de la manifestation.

Les participants sont priés d'envoyer sans délai leur carte d'inscription à l'adresse suivante :

W. Sommer, Dipl. Ing., c/o Gebr. Sulzer AG., Bahnhofplatz 7, St. Gallen.

Renseignements téléphoniques : U. Vetsch, directeur de la S. A. St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke, St. Gall, tél. (071) 22 21 22.

Compte de chèques postaux : IX. 148 95 S.I.A. GV St. Gallen.

**STS** SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

**ZURICH, Lutherstrasse 14** (près Stauffacherplatz)
Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZURICH

**Emplois vacants :**

*Section industrielle*

297. *Ingénieur mécanicien.* Exploitation et entretien de machines d'entreprises de constructions routières. Langue : anglaise. Contrat 3 ans. Voyage payé. Gouvernement du Soudan. Offre sur formule avion S.T.S., en anglais.

299. *Ingénieur électricien.* Exploitation. Tarifs. Langue anglaise. Soudan (voir nº 297).

301. *Technicien* ou *praticien.* Pratique de l'exploitation de réseaux de distribution d'énergie électrique. Langue anglaise. Soudan (voir nº 297).

303. *Dessinateur en machines.* Pratique des dessins d'ateliers. Langue anglaise. Soudan (voir nº 297).

279. *Dessinateur en machines.* Allemagne.

305. *Technicien mécanicien.* Langues : français et anglais. Activité commerciale. Zurich.

307. *Dessinateur.* Bureau d'ingénieur. Zurich.

309. *Constructeur.* Petite fabrique de machines. Suisse occidentale.

311. *Ingénieur mécanicien* ou *électricien.* Brevets. Fabrique de machines. Suisse alémanique.

313. *Technicien mécanicien.* Age : 35-40 ans. Equipement mécanique d'engins de levage et de transport. Fabrique de machines. Ville de Suisse alémanique.

315. *Chimiste.* Activité commerciale. Voyageur. Langues : allemand et français. Grande entreprise commerciale. Zurich.

**(Suite page 8 des annonces.)**

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

**DOCUMENTATION GÉNÉRALE**

(Voir page 7 des annonces)

**DOCUMENTATION DU BATIMENT**

(Voir page 9 des annonces)